



Mediji i informiranje

Opći sud Europske unije
PRIOPĆENJE ZA MEDIJE br. 73/22
U Luxembourg 4. svibnja 2022.

Presuda u predmetu T-718/20
Wizz Air Hungary/Komisija (TAROM – potpora za sanaciju)

Opći sud potvrđuje Komisijinu odluku kojom se odobrava potpora za sanaciju od 36 660 000 eura koju je Rumunjska dodijelila zračnom prijevozniku TAROM

Ta je potpora spojiva s unutarnjim tržištem s obzirom na to da se njome nastoje spriječiti socijalni problemi koje bi u pogledu povezanosti rumunjskih regija mogao uzrokovati prekid pružanja usluga društva TAROM

Rumunjska je 19. veljače 2020. dostavila Europskoj komisiji plan potpore za sanaciju društva TAROM, rumunjskog zračnog prijevoznika koji uglavnom djeluje u području nacionalnog i međunarodnog prijevoza putnika, tereta i pošte. Prijavljena se mjera sastojala od zajma za financiranje potreba za likvidnošću društva TAROM u iznosu od otprilike 36 660 000 eura, koji se mora otplatiti na kraju razdoblja od šest mjeseci, uz mogućnost djelomične prijevremene otplate.

Komisija je, bez pokretanja službenog istražnog postupka iz članka 108. stavka 2. UFEU-a, odlukom od 24. veljače 2020.¹ prijavljenu mjeru državne potpore kvalificirala kao spojivu s unutarnjim tržištem u skladu s člankom 107. stavkom 3. točkom (c) UFEU-a i Smjernicama o državnim potporama za sanaciju i restrukturiranje nefinancijskih poduzetnika u teškoćama².

Zračni prijevoznik Wizz Air Hungary Zrt. (u daljnjem tekstu: tužitelj) podnio je protiv te odluke tužbu za poništenje, **koju je** deseto prošireno vijeće Općeg suda **odbilo**. Taj sud u svojoj presudi iznosi pojašnjenja o ispitivanju spojivosti potpora za sanaciju i restrukturiranje s unutarnjim tržištem, s obzirom na uvjet koji je predviđen Smjernicama, a u skladu s kojim takve potpore moraju pridonositi cilju od zajedničkog interesa. Opći je sud, također, na nov način analizirao uvjet jednokratne dodjele potpora za sanaciju i restrukturiranje poduzetnika u teškoćama, koji je predviđen tim istim smjernicama.

Ocjena Općeg suda

Opći je sud, kao prvo, odbio tužbene razloge za poništenje koji se temelje na pogrešci koja se tiče prava, koju je Komisija navodno počinila time što je odlučila ne pokrenuti službeni istražni postupak, unatoč sumnjama koje je trebala imati prilikom prethodne ocjene spojivosti prijavljene potpore s unutarnjim tržištem.

U tom je pogledu tužitelj naveo, među ostalim, da je spojivost prijavljene mjere s unutarnjim tržištem u suprotnosti s dvama od uvjeta koje predviđaju Smjernice kako bi se potpora za sanaciju u korist poduzetnika u teškoćama mogla smatrati spojivom s unutarnjim tržištem, odnosno (1) uvjetom koji se odnosi na doprinos mjere potpore cilju od zajedničkog interesa i (2) uvjetom jednokratne dodjele potpora za sanaciju i restrukturiranje. Prema tužiteljevu mišljenju, nepoštovanje navedenih uvjeta upućuje na sumnje koje su Komisiju trebale navesti na pokretanje službenog istražnog postupka.

¹ Odluka Komisije C(2020) 1160 *final* od 24. veljače 2020. u postupku državne potpore SA.56244 (2020/N) – Rumunjska – Potpora za sanaciju društvu TAROM (SL 2020., C 310, str. 3.)

² Smjernice o državnim potporama za sanaciju i restrukturiranje nefinancijskih poduzetnika u teškoćama (SL 2014., C 249, str. 1., u daljnjem tekstu: Smjernice)

Opći sud najprije podsjeća na to da je Komisija, kada prijavljena mjera pobuđuje sumnje u svoju spojivost s unutarnjim tržištem, obvezna pokrenuti službeni istražni postupak.

Nadalje, kad je riječ o prvom uvjetu koji se primjenjuje na potpore za sanaciju i restrukturiranje te na čiju se povredu poziva, odnosno povredu u vezi s nastojanjem ostvarenja cilja od zajedničkog interesa, Opći sud ističe da iz točke 43. Smjernica proizlazi da se, kako bi bila proglašena spojivom s unutarnjim tržištem na temelju njih, prijavljenom potporom mora nastojati ostvariti cilj od zajedničkog interesa jer se njome želi postići sprječavanje socijalnih problema ili rješavanje tržišnog nedostatka. To potvrđuje točka 44. tih smjernica, u skladu s kojom države članice moraju dokazati da bi se neuspjehom korisnika vjerojatno uzrokovali ozbiljni socijalni problemi ili ozbiljan tržišni nedostatak, osobito tako što će dokazati postojanje rizika od prekida pružanja važne usluge koju je teško zamijeniti i koju bi bilo koji konkurent teško mogao osigurati umjesto korisnika.

Prema mišljenju Općeg suda, iz navedenih točaka Smjernica proizlazi da, iako dotična država članica mora dokazati da je cilj potpore sprječavanje socijalnih problema ili uklanjanje tržišnog nedostatka, **ona nije dužna utvrditi da bi izostanak mjere potpore nužno prouzročio određene negativne posljedice, nego jedino da postoji rizik od njihova nastanka.**

Kad je riječ o tome je li Komisija trebala imati sumnje u pogledu postojanja rizika da, u nedostatku prijavljene mjere potpore, nastanu socijalni problemi ili tržišni nedostatak ili u pogledu činjenice da se tom mjerom nastoji spriječiti nastanak problema odnosno ukloniti nedostatak, Opći je sud utvrdio da je Komisija, s obzirom na loše stanje rumunjske cestovne i željezničke infrastrukture, s pravom mogla smatrati da **regionalna povezanost posredstvom unutarnjih zračnih linija i međunarodna povezanost koju osigurava društvo TAROM čine važnu uslugu, čiji bi prekid pružanja mogao uzrokovati ozbiljne socijalne probleme** ili predstavljati tržišni nedostatak u smislu točke 44. podtočke (b) Smjernica.

U tom kontekstu, Opći sud nadalje pojašnjava da, iako tijekom ispitivanja postojanja i zakonitosti državne potpore može biti nužno da Komisija, prema potrebi, izađe izvan okvira pukog ispitivanja činjeničnih i pravnih elemenata koji su joj priopćeni, iz toga se ne može zaključiti da je na njoj da na vlastitu inicijativu i bez ikakvih indicija u tom pogledu traži sve informacije koje mogu biti vezane uz predmet koji je pred njom pokrenut, čak i ako su takve informacije javno dostupne.

S obzirom na ta pojašnjenja, Opći je sud, ispitivanjem različitih argumenata koje je iznio tužitelj, zaključio da se njima ne može dovesti u pitanje Komisijina analiza koja potvrđuje važnost društva TAROM za povezanost rumunjskih regija i vrlo značajan utjecaj koji bi njezin izostanak imao na te regije. Iz toga slijedi da **je Komisija mogla, a da pritom nema sumnji, samo na temelju toga zaključiti da prijavljena potpora ispunjava zahtjeve** predviđene u točkama 43. i 44. Smjernica.

Naposljetku, kad je riječ o drugom uvjetu koji se primjenjuje na potpore za sanaciju i restrukturiranje i na čiju se povredu tužitelj poziva, odnosno povredu u vezi s jednokratnom dodjelom, Opći sud napominje da bi se, u skladu s točkom 70. Smjernica, takve potpore trebale dodjeljivati poduzetnicima u teškoćama samo za jedan postupak restrukturiranja. U tom kontekstu, u točki 71. Smjernica predviđa se, među ostalim, da ako je poduzetnik već primio potporu za sanaciju ili za restrukturiranje, Komisija daljnje potpore odobrava samo ako je prošlo najmanje deset godina od (1) dodjele ranije potpore, (2) završetka ranijeg razdoblja restrukturiranja ili (3) prekida provedbe ranijeg plana restrukturiranja.

U tom pogledu Opći sud napominje da, iako je do 2019. u korist društva TAROM bila provedena potpora za restrukturiranje u obliku zajma i više jamstava u vezi s drugim zajmovima koje je ono podiglo, ta je potpora ipak bila dodijeljena između 1997. i 2003., te da su sva ta zajmovna jamstva bila aktivirana odmah nakon njihova dodjeljivanja. Budući da stvarni prijenos sredstava nije odlučujući za određivanje datuma dodjele potpore, prva pretpostavka predviđena točkom 71. Smjernica, odnosno istek roka od najmanje deset godina od dodjele ranije potpore za restrukturiranje, bila je dakle ispunjena.

Kad je riječ o drugoj i trećoj pretpostavci predviđenoj točkom 71. Smjernica, odnosno isteku razdoblja od najmanje deset godina od završetka ranijeg razdoblja restrukturiranja ili od prekida

provedbe ranijeg plana restrukturiranja, Opći je sud istaknuo da **pojam „razdoblje restrukturiranja” upućuje na razdoblje tijekom kojeg su poduzete mjere restrukturiranja**, koje se, načelno, razlikuje od razdoblja tijekom kojeg je provedena mjera državne potpore koja ih prati. Međutim, u suprotnosti s pravilima o teretu dokazivanja koji je u tom pogledu bio na njemu, tužitelj nije iznio nikakav dokaz ili indiciju iz koje bi proizlazilo da je ranije razdoblje restrukturiranja završilo manje od deset godina prije dodjele prijavljene mjere potpore.

Što se tiče pojma „plan restrukturiranja”, Opći sud nadalje pojašnjava da činjenica da je potpora za restrukturiranje povezana s planom restrukturiranja ne znači da je ona, kao takva, dio navedenog plana restrukturiranja, s obzirom na to da postojanje tog plana, s druge strane, čini ključan uvjet za to da bi se takva potpora mogla smatrati spojivom s unutarnjim tržištem. Stoga je Opći sud odbio i tužiteljev argument da to što je potpora za restrukturiranje, koja je društvu TAROM dodijeljena između 1997. i 2003., bila provedena do 2019. znači da je plan restrukturiranja, koji je bio povezan s tom potporom, također trajao do 2019.

S obzirom na navedeno, Opći je sud odbio i tužiteljeve prigovore koji se temelje na tvrdnji da je Komisija počinila pogrešku koja se tiče prava time što je odlučila ne pokrenuti službeni istražni postupak unatoč sumnjama koje je trebala imati tijekom prethodne ocjene uvjeta jednokratne dodjele potpora za sanaciju i restrukturiranje.

Kao drugo, Opći sud **odbija** tužbeni razlog koji se temelji na povredi Komisijine obveze obrazlaganja i, slijedom toga, **tužbu u cijelosti**.

NAPOMENA: Protiv odluke Općeg suda u roku od dva mjeseca i deset dana od njezina priopćenja može se podnijeti žalba Sudu ograničena na pravna pitanja.

NAPOMENA: Tužba za poništenje služi za poništenje akata institucija Unije koji su protivni pravu Unije. Pod određenim uvjetima države članice, europske institucije i pojedinci mogu podnijeti tužbu za poništenje Sudu ili Općem sudu. Ako je tužba osnovana, akt se poništava. Dotična institucija mora popuniti eventualnu pravnu prazninu nastalu poništenjem akta.

Neslužbeni dokument za medije koji ne obvezuje Opći sud.

[Cjelovit tekst](#) presude objavljuje se na stranici CURIA na dan objave.

Osoba za kontakt: Iliana Paliova ☎ (+352) 4303 4293